COLINA

Finiture
Materialien
Finitions
Acabados
仕上げ

arper

Colina finishes

arper

Metalli
Metals
Metalle
Métal
Metal
金属

CRO

V44

Legno
Wood
Holz
Bois
Madera
ウッド

L0020

L0021

L0022

L0023

SPRADLING®

Ecopelle Valencia
Faux Leather Valencia
Kurnstleder Valencia
Similcuir Valencia
Ecopiel Valencia
合成レザー Valencia

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

VL02020

VL00001 **VL00002** **VL00020** **VL00033** **VL00034**

VL00035 **VL01001** **VL01020** **VL01048** **VL01049**

VL01050 **VL02001** **VL02002** **VL02021** **VL02062** **VL02074** **VL02075**

VL02106 **VL02107** **VL02108** **VL02109** **VL02110** **VL02111** **VL02112**

VL02113 **VL02114** **VL02115** **VL02116** **VL02117** **VL02118** **VL02119**

VL03001 **VL03067** **VL03068** **VL03069** **VL04001** **VL04002** **VL04003**

VL04020 **VL04040** **VL04041** **VL04042** **VL04043** **VL04044** **VL04045**

VL04052 **VL05001** **VL05002** **VL05041** **VL05056** **VL05057** **VL05065**

SPRADLING®

Ecopelle Valencia
Faux Leather Valencia
Kunstleder Valencia
Similcuir Valencia
Ecopiel Valencia
合成レザー Valencia

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

VL05069	**VL06002**	**VL06003**	**VL06012**	**VL06013**	**VL06019**	**VL06020**
VL07001	**VL08020**	**VL08032**	**VL09001**	**VL09035**	**VL09607**	**VL090C02**

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

arper

SPRADLING®

Silvertex

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **C**
Arper grade
SOFAS: **B**

SX00001		SX00002	SX00005	SX00009	SX00013	SX00073
		SX01010	SX01014	SX01051	SX01077	SX01078
SX02003	SX02011	SX02012	SX02016	SX02064	SX02089	SX02090
SX02091	SX02092	SX02093	SX02094	SX02095	SX02096	SX02097
SX02098	SX02099	SX02100	SX02101	SX02102	SX02103	SX02104
SX02105	SX03001	SX03007	SX03066	SX03067	SX03068	SX04001
SX04002	SX04003	SX04004	SX04010	SX04011	SX04012	SX04024
SX05008	SX05009	SX05010	SX05019	SX05020	SX05063	SX06004
SX06061	SX06062	SX06065	SX07001	SX07002	SX09001	SX09002

Fine
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **J**
Arper grade
SOFAS: **J**

P500121

P500171

P500169

P500329

P500606

Pelle Fiore PF
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **I**
Arper grade
SOFAS: **I**

PF00001

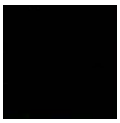
PF00002

PF00003

PF00004

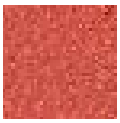
PF00005

PF00006

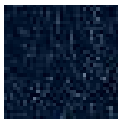


PF00007

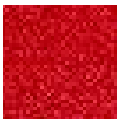
PF00008



PF00009



PF00010



PF00011

Keen
Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **E**
Arper grade
SOFAS: **E**

P30U979

P30U980

P30U981

P30U982

P30U983

P30U984

P30U985

elmo®

ELMOCOAST

Soft leather
Weichleder
Cuir souple
Piel

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **H**
Arper grade
SOFAS: **H**

P400114

P402061

P408019

P412097

P418088

P443041

P455032

P455054

P471010

P477022

P477025

P491097

P491100

P493088

P493090

P497039

P498016

P499076

arper

elmo

CHROME FREE

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

ELMOSOFT è una pelle semi-anilina, morbida e flessibile. La sua morbidezza associata alla sua robustezza e ad una vasta gamma di colori disponibili rendono la pelle Elmosoft adatta ad un utilizzo nel contract. Punture di insetti e cicatrici visibili contribuiscono a valorizzare le caratteristiche di unicità ed eleganza di questa pelle.

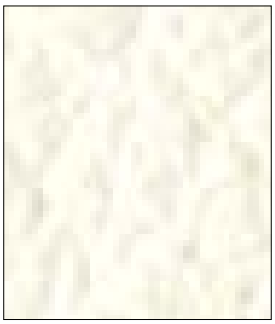
ELMOSOFT is a soft and pliable Semi-Aniline leather. Outstanding comfort combined with excellent durability and an extensive shade card, makes it very suitable for the public environment. Visible insect-bites and scars from healed wounds add to the elegant quality of the leather.

ELMOSOFT. Weiches, geschmeidiges Semi-Anilinleder, Ein sehr strapazierfähiges und im Griff komfortables Leder in reicher Farbauswahl, hervorragend geeignet für Objektausstattungen. Sichtbar erhaltene Insektenstiche und kleine vernarbte Wunden betonen die naturechte Eleganz.

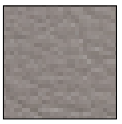
Elmosoft est un cuir semi-aniline, souple et doux. Son confort élevé, associé à une grande robustesse et à vste gamme de coloris disponibles, le rend particuliarement indiqué pour les collectivités. Les piqures d'insectes et les cicatrices visibles contribuent à rehausser le caractère élégant du cuir.

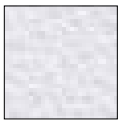
ELMOSOFT es una suave y flexible piel semianilina. Su destacable confort combinado con excelente durabilidad y una amplia carta de colores, la hacen muy adecuada para ambientes pùblicos. Picaduras de insectos visibles y cicatrices de heridas muestaran la elegante calidad de la piel.

ELMOSOFT は、柔らかくフレキシブルなセミアニリンレザーです。柔らかいうえに頑丈でカラー展開も豊かなため、コントラクトユースに適しています。レザーにみられる虫刺されの痕や傷痕は、世界に二つと同じものがない天然素材としての価値を裏付けるものであり、エレガントな特性を際立たせます。

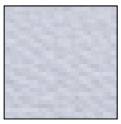

ES00100

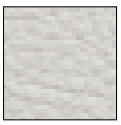
ES00118

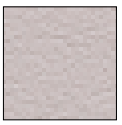

ES01003


ES00109

ES01021


ES01037

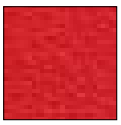

ES01040

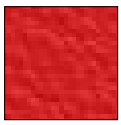

ES01061

ES01085

ES02085

ES02110

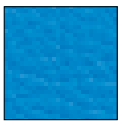

ES05007


ES05011

ES06001

ES07008

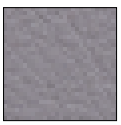
ES07029


ES07075

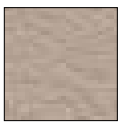
ES07080

ES08035

ES11033

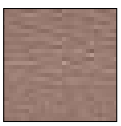

ES11049

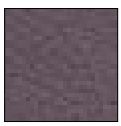
ES11073

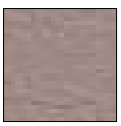

ES12080

ES12105

ES13048

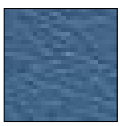

ES13053


ES13064

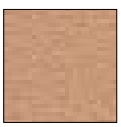

ES13072

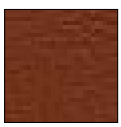
ES13087

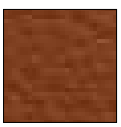
ES16003

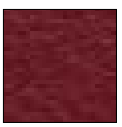

ES17027

ES22024


ES22030

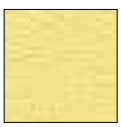

ES33001


ES33004

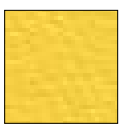

ES35126

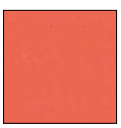
ES43054

ES43083

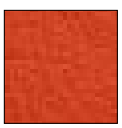

ES44005

ES44012

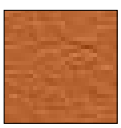

ES44026


ES45018

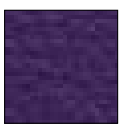
ES45050

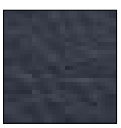

ES45065

ES53032

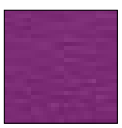

ES54035

ES55002

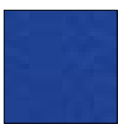

ES57349

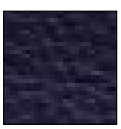

ES71017

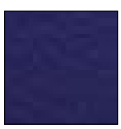
ES75010


ES76025

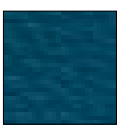
ES77026


ES77030


ES77127


ES77158

ES78023


ES87088

ES88005

ES88020

ES88033

arper

elmo

CHROME FREE

Arper grade
CHAIRS: **ES**

Arper grade
SOFAS: **ES**

ES91102 **ES93068** **ES93099** **ES93101** **ES93129** **ES95006** **ES97038**

ES98015 **ES98047** **ES99999**

kvadrat

Canvas 2

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Canvas has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **F**

Arper grade
PANELS: **D**

CV00114

CV00124 **CV00134** **CV00154** **CV00174** **CV00224**

CV00244 **CV00254** **CV00264** **CV00364** **CV00374**

CV00414 **CV00424** **CV00454** **CV00614** **CV00644** **CV00654** **CV00674**

CV00684 **CV00694** **CV00734** **CV00764** **CV00794** **CV00854** **CV00954**

CV00964 **CV00974** **CV00984** **CV00216** **CV00356** **CV00446** **CV00546**

CV00556 **CV00566** **CV00576** **CV00666** **CV00716** **CV00726** **CV00746**

CV00786 **CV00836** **CV00926** **CV00936** **CV00946** **CV00996**

arper

kvadrat

Divina 3

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**

DV00171

DV00106 **DV00154** **DV00173** **DV00181** **DV00191**

DV00224 **DV00236** **DV00246** **DV00334** **DV00346**

DV00356 **DV00376** **DV00384** **DV00393** **DV00426** **DV00444** **DV00462**

DV00526 **DV00536** **DV00542** **DV00552** **DV00562** **DV00584** **DV00623**

DV00626 **DV00636** **DV00652** **DV00662** **DV00666** **DV00676** **DV00684**

DV00686 **DV00691** **DV00692** **DV00696** **DV00712** **DV00742** **DV00756**

DV00782 **DV00791** **DV00793** **DV00826** **DV00836** **DV00846** **DV00856**

DV00876 **DV00886** **DV00893** **DV00922** **DV00936** **DV00944** **DV00956**

DV00966 **DV00984**

kvadrat

Divina MD

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**

DI00193

DI00203

DI00213

DI00293

DI00343

DI00353

DI00363

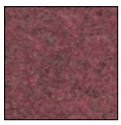
DI00413

DI00433

DI00453

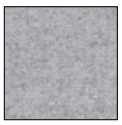
DI00613

DI00633


DI00653

DI00673

DI00683


DI00713

DI00733

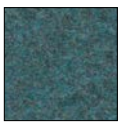
DI00743

DI00753

DI00773

DI00783

DI00813


DI00843

DI00873

DI00913

DI00943

DI00973

kvadrat

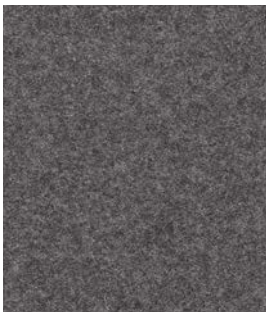
Divina Melange 3

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **I**

Arper grade
PANELS: **G**


DM00170

DM00120

DM00147

DM00227

DM00237

DM00260

DM00277

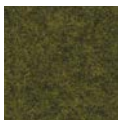
DM00280

DM00367

DM00427

DM00457

DM00467


DM00471

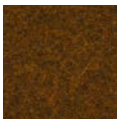
DM00517

DM00527

DM00547

DM00557

DM00567


DM00571

DM00581

DM00597

DM00617

DM00620

DM00647

DM00677

DM00687

DM00731

DM00747

DM00757

DM00777

DM00787

DM00821

DM00871

DM00917

DM00937

DM00967

DM00977

arper

kvadrat

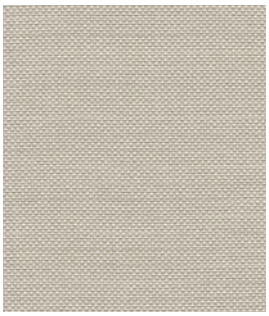
Field 2

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

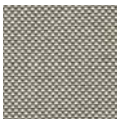
Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **C**

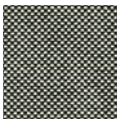
Arper grade
PANELS: **B**



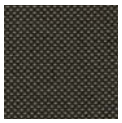
FI00123



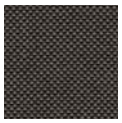
FI00132



FI00142



FI00173

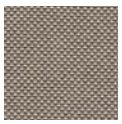


FI00182

FI00192

FI00222

FI00233



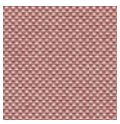
FI00242

FI00343

FI00373

FI00443

FI00463



FI00623

FI00643

FI00662

FI00663

FI00673

FI00693

FI00723

FI00733

FI00763

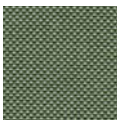
FI00773

FI00782

FI00793

FI00843

FI00933



FI00943

FI00963

FI00983

kvadrat

Fiord

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **E**

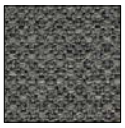
Arper grade
SOFAS: **E**

Arper grade
PANELS: **E**

FD00101

FD00121

FD00151



FD00171

FD00191

FD00201

FD00251

FD00271

FD00351

FD00371

FD00391

FD00451

FD00521

FD00551

FD00571

FD00581

FD00591

FD00721

FD00751

FD00771

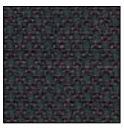
FD00791

FD00821

FD00951

FD00961

FD00971



FD00981

FD00991

kvadrat

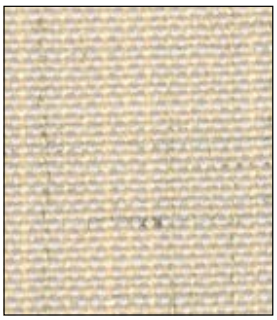
Floyd - H 140

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**



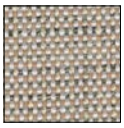
F100103

F100123

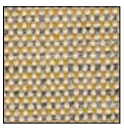
F100143

F100163

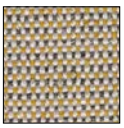
F100193



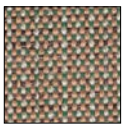
F100213



F100223



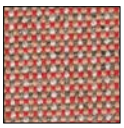
F100243



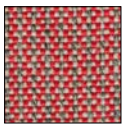
F100263

F100363

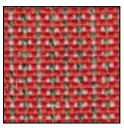
F100413



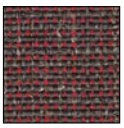
F100623



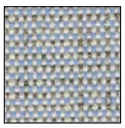
F100643



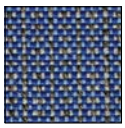
F100663



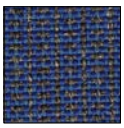
F100693



F100723

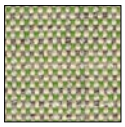


F100763

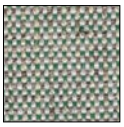


F100783

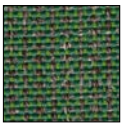
F100793



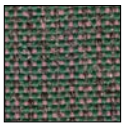
F100923



F100943



F100963



F100983

arper

kvadrat

Hallingdal 65
(EU Ecolabel)

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Hallingdal 65 has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **G**

Arper grade
PANELS: **G**

HA00103

HA00100 **HA00110** **HA00113** **HA00116** **HA00123**

HA00126 **HA00130** **HA00143** **HA00153** **HA00166**

HA00173 **HA00180** **HA00190** **HA00200** **HA00220** **HA00224** **HA00227**

HA00270 **HA00350** **HA00368** **HA00370** **HA00376** **HA00390** **HA00407**

HA00420 **HA00457** **HA00526** **HA00547** **HA00563** **HA00573** **HA00590**

HA00596 **HA00600** **HA00657** **HA00660** **HA00674** **HA00680** **HA00687**

HA00694 **HA00702** **HA00723** **HA00733** **HA00750** **HA00753** **HA00754**

HA00763 **HA00764** **HA00773** **HA00810** **HA00840** **HA00850** **HA00890**

HA00907 **HA00944** **HA00960** **HA00968** **HA00980**

arper

kvadrat

Messenger 5

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **D**

Arper grade
PANELS: **D**

MS00007

MS00008

MS00024

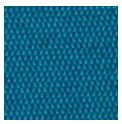
MS00025

MS00029

MS00031

MS00038

MS00040


MS00041

MS00045

MS00046

MS00048

MS00050

MS00053

MS00054

MS00058

MS00060

MS00061

MS00062

MS00063

MS00066

MS00067

MS00069

MS00070

MS00071

MS00072

MS00076

MS00077

MS00078

MS00079

MS00081

MS00084

MS00085

MS00086

MS00087

MS00088

MS00089

MS00090

MS00091

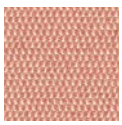
MS00092

MS00093

MS00094

MS00095

MS00096


MS00097

MS00098

arper

kvadrat

Patio

Tessuto per esterni
Outdoor upholstery
Außenpolsterung
Pour extérieure
Para exterior

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

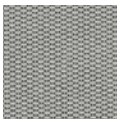
Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **D**

Arper grade
PANELS: **D**

PT00100

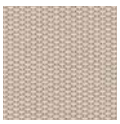
PT00110

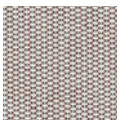

PT00140

PT00150

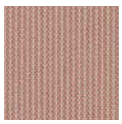
PT00170

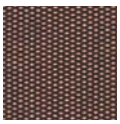
PT00200

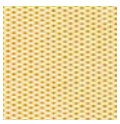

PT00210

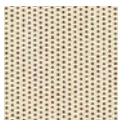

PT00220

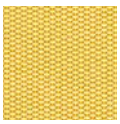
PT00230

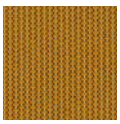

PT00340


PT00370


PT00410

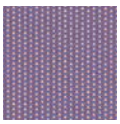

PT00430

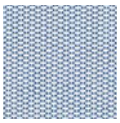

PT00440


PT00450

PT00550

PT00570

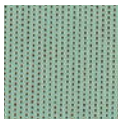

PT00650


PT00730

PT00740

PT00750

PT00780


PT00840

PT00970

arper

kvadrat

Remix 2
(EU Ecolabel)

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Remix 2 has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **D**

Arper grade
SOFAS: **C**

RX00123

RX00113 (*) **RX00133** **RX00143** **RX00152** **RX00163**

RX00173 **RX00183** **RX00223 (*)** **RX00233** **RX00242**

RX00252 **RX00362** **RX00373** **RX00383** **RX00393** **RX00412** **RX00422**

RX00433 **RX00443** **RX00452** **RX00543** **RX00612** **RX00632** **RX00643**

RX00653 **RX00662** **RX00672** **RX00682** **RX00692** **RX00722** **RX00733**

RX00743 **RX00753** **RX00762** **RX00773** **RX00783** **RX00842** **RX00852**

RX00873 **RX00912** **RX00923** **RX00933** **RX00942** **RX00954** **RX00962**

RX00973 **RX00982**

(*) RX00113 - RX00223: solamente per i cuscini Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: only for the cushions Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: nur für Kissen Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: seulement pour les coussins Owl, Lines, Pleats e Gego.
(*) RX00113 - RX00223: sólo para los cojines Owl, Lines, Pleats e Gego.

kvadrat

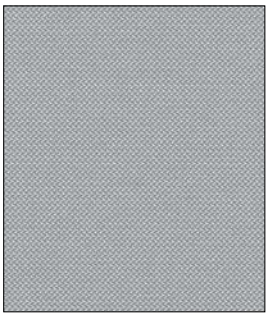
Revive 1

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

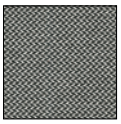
Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

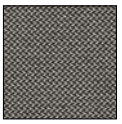
Arper grade
PANELS: **B**



R100144



R100154



R100164

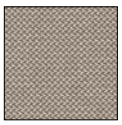
R100184

R100194

R100224

R100274

R100284



R100324

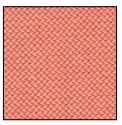
R100384

R100414

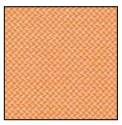
R100424

R100434

R100454



R100524



R100534

R100634

R100664

R100754

R100764

R100774

R100834

R100914

R100944

R100974

Non disponibile per la collezione Palm
Not available for Palm collection
Nicht verfügbar für Palm collection
No disponible pour Palm collection
No disponible para colección Palm

arper

kvadrat

Rime

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Rime has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **E**

Arper grade
SOFAS: **E**

Arper grade
PANELS: **E**

RI00111

RI00131 **RI00151** **RI00211** **RI00231** **RI00271**

RI00451 **RI00471** **RI00521** **RI00541** **RI00551**

RI00571 **RI00591** **RI00621** **RI00641** **RI00691** **RI00721** **RI00731**

RI00741 **RI00781** **RI00791** **RI00911** **RI00921** **RI0941** **RI00951**

RI00981 **RI00991**

kvadrat

Rewool

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **E**

Arper grade
SOFAS: **E**

Arper grade
PANELS: **E**

RW00108

RW00128

RW00158

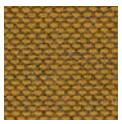
RW00198

RW00218

RW00358

RW00378

RW00408



RW00448

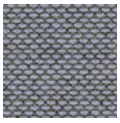
RW00458

RW00558

RW00568

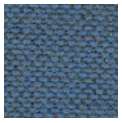
RW00628

RW00648

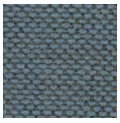


RW00658

RW00718

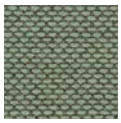


RW00758



RW00768

RW00828



RW00858

RW00868

arper

kvadrat

Steelcut 2

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Steelcut 2
has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **H**

Arper grade
PANELS: **G**

SE00135

SE00110 **SE00120** **SE00140** **SE00155** **SE00160**

SE00180 **SE00190** **SE00220** **SE00240** **SE00255**

SE00265 **SE00365** **SE00370** **SE00380** **SE00435** **SE00445** **SE00535**

SE00545 **SE00550** **SE00605** **SE00615** **SE00625** **SE00635** **SE00655**

SE00660 **SE00685** **SE00695** **SE00760** **SE00775** **SE00780** **SE00820**

SE00835 **SE00935** **SE00950** **SE00975** **SE00985**

arper

kvadrat

Steelcut Trio 3

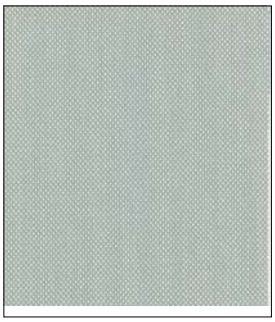
Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Steelcut Trio 3
has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **H**

Arper grade
PANELS: **G**


ST00105

ST00113

ST00124

ST00133

ST00153

ST00176

ST00195

ST00205

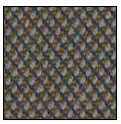
ST00213

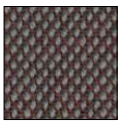
ST00226

ST00236

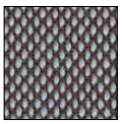
ST00246

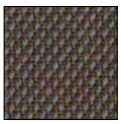
ST00253


ST00266

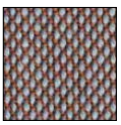

ST00276

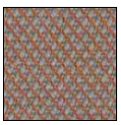
ST00283

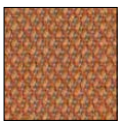

ST00336

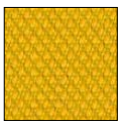

ST00376

ST00383


ST00416


ST00426


ST00436


ST00446

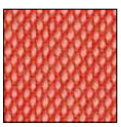
ST00453

ST00466

ST00476

ST00506

ST00515

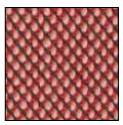

ST00526

ST00533

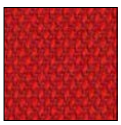
ST00553

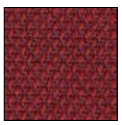
ST00576

ST00616

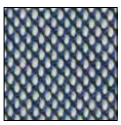

ST00636

ST00645

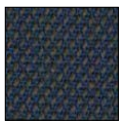

ST00666

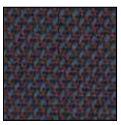

ST00686

ST00713

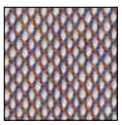

ST00716

ST00746


ST00756


ST00776

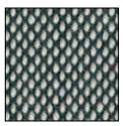
ST00796

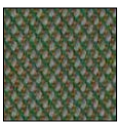

ST00806

ST00865

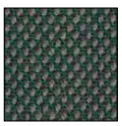
ST00883

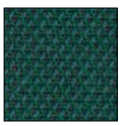
ST00906


ST00916

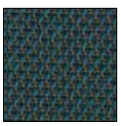

ST00946

ST00953


ST00966


ST00976

ST00983


ST00996

arper

kvadrat

Tonus 4

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **G**

Arper grade
PANELS: **F**

T300100

T300118 **T300125** **T300128** **T300129** **T300130**

T300131 **T300132** **T300135** **T300207** **T300210**

T300216 **T300224** **T300240** **T300244** **T300364** **T300374** **T300394**

T300424 **T300440** **T300454** **T300464** **T300474** **T300508** **T300554**

T300605 **T300608** **T300609** **T300610** **T300613** **T300615** **T300619**

T300631 **T300634** **T300636** **T300654** **T300664** **T300684** **T300690**

T300754 **T300764** **T300854** **T300914** **T300934** **T300954** **T300964**

T300974

arper

kvadrat

Twill Weave

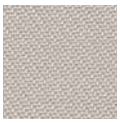
Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

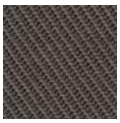
Arper grade
CHAIRS: **I**

Arper grade
SOFAS: **H**

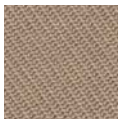
Arper grade
PANELS: **I**

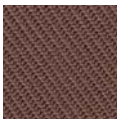
TI00110

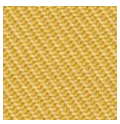

TI00120

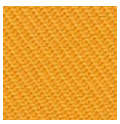

TI00160

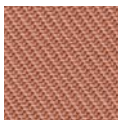
TI00190

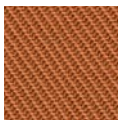

TI00230

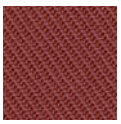

TI00280

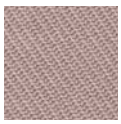

TI00430


TI00440


TI00530


TI00550


TI00570

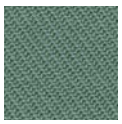

TI00620

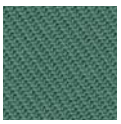
TI00750

TI00780

TI00790

TI00840


TI00940


TI00960

TI00990

kvadrat

Umami

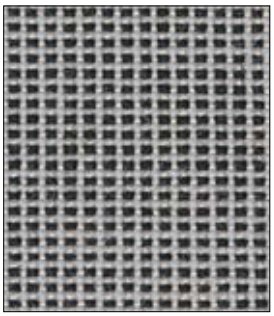
Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Umami
has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

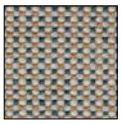
Arper grade
PANELS: **C**


UM00111

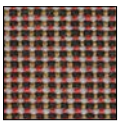
UM00181

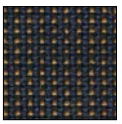
UM00191

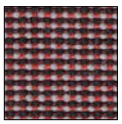
UM00221

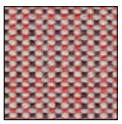

UM00231

UM00251


UM00441


UM00471

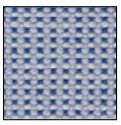

UM00551

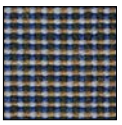

UM00611

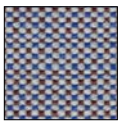
UM00621

UM00651

UM00661


UM00711


UM00721


UM00731

UM00761

UM00851

UM00871

kvadrat

Umami 2

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Kvadrat's Umami 2
has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **C**

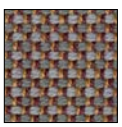
Arper grade
SOFAS: **C**

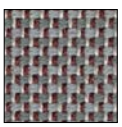
Arper grade
PANELS: **C**

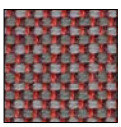
U20122

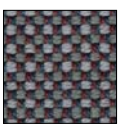
U20172

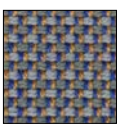
U20212

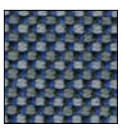

U20332


U20512


U20532


U20572


U20712


U20762

U20982

arper

kvadrat

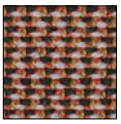
Umami 3

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

U300143

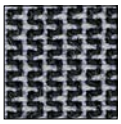
U300223

U300353

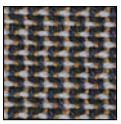


U300453

U300653



U300743



U300773

U300973

Kvadrat's Umami 3
has been awarded the EU Ecolabel

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

FIDIVI*
TESSITURA VERGNANO

Jet

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **A**

Arper grade
SOFAS: **A**

Arper grade
PANELS: **A**

JE00001

JE01001 **JE01006** **JE02010** **JE02012** **JE02024**

JE03019 **JE03030** **JE03036** **JE03090** **JE04007**

JE04017 **JE04018** **JE04027** **JE04028** **JE04051** **JE06007** **JE06013**

JE06014 **JE06056** **JE06091** **JE06095** **JE06098** **JE07014** **JE07025**

JE07034 **JE07041** **JE08001** **JE08009** **JE08017** **JE08033** **JE08078**

JE09108 **JE09109** **JE09110** **JE09219** **JE09281** **JE09294** **JE009301**

JE09302 **JE09304** **JE09305** **JE09401** **JE09402** **JE09403** **JE09404**

JE09501 **JE09600** **JE09601** **JE09602** **JE09603** **JE09604** **JE09605**

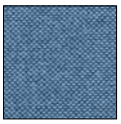
FIDIVI*
TESSITURA VERGNANO

Jet

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

JE09501

JE09600


JE09601

JE09602

JE09603

JE09604

JE09605

JE09606

JE09607

JE09608

JE09609

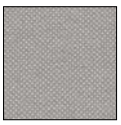
JE09610

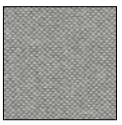
JE09701

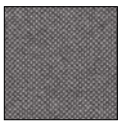
JE09702

JE09703

JE09704


JE09803


JE09804


JE09805

JE09806

arper

camira

Main Line Flax

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

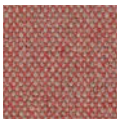
Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

MFMLF01

MFMLF02


MFMLF03

MFMLF04

MFMLF05

MFMLF06

MFMLF07

MFMLF08

MFMLF09

MFMLF10

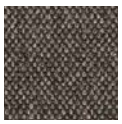
MFMLF11

MFMLF12

MFMLF13

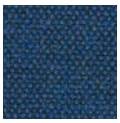
MFMLF14

MFMLF15


MFMLF16

MFMLF17

MFMLF18

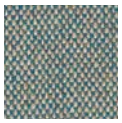

MFMLF19

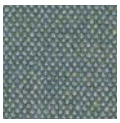
MFMLF20

MFMLF21

MFMLF22

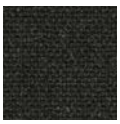
MFMLF23


MFMLF24

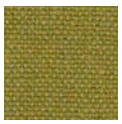

MFMLF25

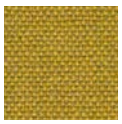
MFMLF26

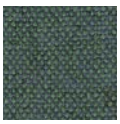
MFMLF27


MFMLF28

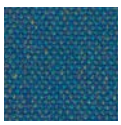
MFMLF29


MFMLF30


MFMLF31

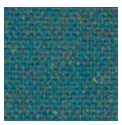

MFMLF32

MFMLF33

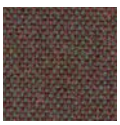

MFMLF34

MFMLF35

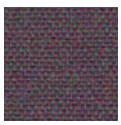
MFMLF36


MFMLF37

MFMLF38


MFMLF39

MFMLF40


MFMLF41

arper

camira

Phoenix

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **A**

Arper grade
SOFAS: **A**

Arper grade
PANELS: **A**

PHYP005

PHYP009

PHYP011

PHYP016

PHYP019

PHYP021

PHYP024

PHYP026

PHYP027

PHYP030

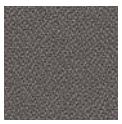
PHYP045

PHYP046

PHYP047

PHYP051

PHYP076


PHYP081

PHYP082

PHYP084

PHYP097

PHYP100

PHYP105

PHYP106

PHYP107

PHYP108

PHYP109

PHYP110

PHYP111

PHYP112

PHYP113

PHYP114

arper

camira

Synergy

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

SNLDS05

SNLDS07

SNLDS08

SNLDS16

SNLDS17

SNLDS18

SNLDS19

SNLDS20

SNLDS21

SNLDS22

SNLDS23

SNLDS24

SNLDS25

SNLDS26

SNLDS27

SNLDS28

SNLDS29

SNLDS31

SNLDS32

SNLDS33

SNLDS34

SNLDS35

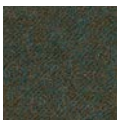
SNLDS36

SNLDS37

SNLDS38

SNLDS39

SNLDS40


SNLDS41

SNLDS42

SNLDS43

SNLDS44

SNLDS45

SNLDS46

SNLDS47

SNLDS48

SNLDS49

SNLDS50

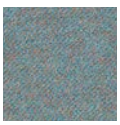
SNLDS51

SNLDS52

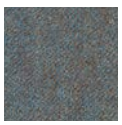
SNLDS53

SNLDS54

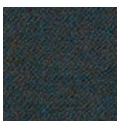
SNLDS55


SNLDS56

SNLDS57


SNLDS58

SNLDS59


SNLDS60

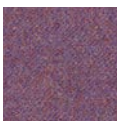
SNLDS61

SNLDS62

SNLDS63

SNLDS64

SNLDS65


SNLDS66

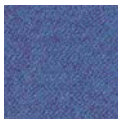
arper

camira

Synergy

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

SNLDS67

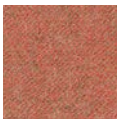

SNLDS68

SNLDS69

SNLDS70

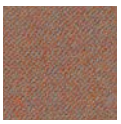
SNLDS71

SNLDS72


SNLDS73

SNLDS74

SNLDS75


SNLDS76

SNLDS77

SNLDS78

SNLDS79

SNLDS80

SNLDS81

SNLDS82

SNLDS84

SNLDS85

SNLDS86

SNLDS87

SNLDS88

arper

camira

Urban

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

UPYN009

UPYN027 **UPYN076** **UPYN079** **UPYN082** **UPYN083**

UPYN086 **UPYN091** **UPYN094** **UPYN097** **UPYN108**

UPYN145 **UPYN148** **UPYN158** **UPYN159** **UPYN160** **UPYN190** **UPYN200**

UPYN201 **UPYN202** **UPYN203** **UPYN204** **UPYN205** **UPYN206** **UPYN207**

UPYN208 **UPYN209** **UPYN210** **UPYN211** **UPYN212**

VESCOM

Ponza

Disponibilità: tutti i paesi
Availability: Worldwide
in allen Ländern verfügbar
Disponibilité: Tous les pays
Disponibilidad: Todos los países
取扱国: 世界中の全市場

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **F**

PN00001

PN00002 **PN00003** **PN00004** **PN00005** **PN00006**

PN00007 **PN00008** **PN00009** **PN00010** **PN00011**

PN00012 **PN00013** **PN00014** **PN00015** **PN00016** **PN00017** **PN00018**

PN00019 **PN00020** **PN00021** **PN00022** **PN00023** **PN00024** **PN00025**

PN00026 **PN00027** **PN00028** **PN00029** **PN00030** **PN00031** **PN00032**

maharam

Manner

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

M100001

M100002

M100003

M100004

M100005

M100006

M10007

M100008

M100009

M100010

M100011

M100012

M10013

M100015

M100016

M100017

M100018

M100019

M100020

M10021

M100023

M100024

M100025

M100026

M100027

maharam

Medium

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

MD00001

MD00002

MD00003

MD00004

MD00006

MD00007

MD00008

MD00012

MD00013

MD00014

MD00016

MD00022

MD00029

MD00032

MD00036

MD00039

MD00040

MD00044

MD00045

MD00046

MD00047

MD00048

MD00049

MD00050

MD00051

MD00052

MD00053

MD00054

maharam

Metric

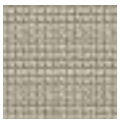
Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **B**

Arper grade
SOFAS: **B**

Arper grade
PANELS: **B**

MC00001


MC00002

MC00003

MC00004

MC00005

MC00006

MC00007

MC00008

MC00009

MC00010

MC00011

MC00012

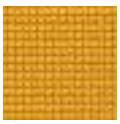
MC00013

MC00014

MC00015

MC00016

MC00017


MC00018

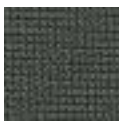
MC00019

MC00020

MC00021

MC00022

MC00023


MC00024

MC00025

MC00026

MC00027

MC00028

maharam

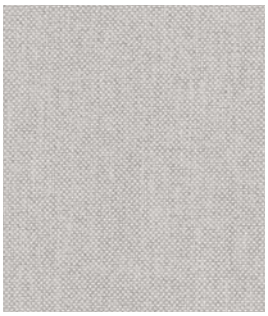
Mode

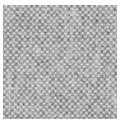
Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

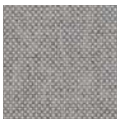
Arper grade
CHAIRS: **C**

Arper grade
SOFAS: **C**

Arper grade
PANELS: **C**

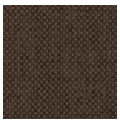

M300001

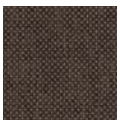

M300002

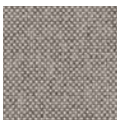

M300003

M300004

M300005


M300006


M300007


M300008

M300009

M300010

M300011

M300012

M300013

M300014

M3000015

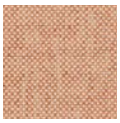
M300016

M300017

M300018

M300019

M300020


M300021

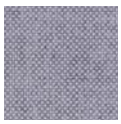
M300022

M300023

M300024

M300025

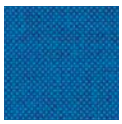
M300026


M300027

M300028

M300029

M300030

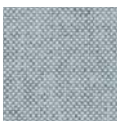

M300031

M300032

M300033

M300034

M300035


M300036

M300037

M300038

M300039

M300040

M300041

M300042

M300043

arper

Ultrafabrics®

Brisa

Disponibilità: USA
Availability: US only
Erhältlich in den USA
Disponibilité : USA
Disponibilidad: USA
取扱国: 米国

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **E**

BR01344

BR01373 **BR01383** **BR01386** **BR02523** **BR02545**

BR02645 **BR02683** **BR02694** **BR02696** **BR02697**

BR02698 **BR03019** **BR03022** **BR03023** **BR03048** **BR03051** **BR03056**

BR03199 **BR03200** **BR03591** **BR03814** **BR03822** **BR03823** **BR03825**

BR03863 **BR03864** **BR03866** **BR03867** **BR03913** **BR03914** **BR03915**

BR03946 **BR03960** **BR04448** **BR04449** **BR04487** **BR04488** **BR04489**

BR04510 **BR05234** **BR05245** **BR05703** **BR05747** **BR05749** **BR05802**

BR05820 **BR08245** **BR09335** **BR09374** **BR09378** **BR09400**

Please check color availability with Ultrafabrics before you proceed with your order

Ultrafabrics®

Brisa Distressed

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **G**

Arper grade
SOFAS: **F**

BD01356

BD02651 **BD03021** **BD03024** **BD03134** **BD03137**

BD03194 **BD03201** **BD03340** **BD03480** **BD03869**

BD03870 **BD03871** **BD03972** **BD03974** **BD03976** **BD03980** **BD04471**

BD04512 **BD05679** **BD05773** **BD09370**

Ultrafabrics®

Primera

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **D**

Arper grade
SOFAS: **C**

PR13092

PR00042 **PR13372** **PR25362** **PR25372** **PR25382**

PR34202 **PR34312** **PR34322** **PR34332** **PR34382**

PR34392 **PR34402** **PR34882** **PR39542** **PR44382** **PR44392** **PR56282**

PR56392 **PR56842** **PR82172**

Ultrafabrics®

Promessa

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **E**

PO01387

PO01396 **PO01398** **PO02604** **PO02672** **PO02680**

PO02695 **PO03036** **PO03037** **PO03139** **PO03140**

PO03141 **PO03142** **PO03143** **PO03144** **PO03145** **PO03148** **PO03152**

PO03186 **PO03189** **PO03195** **PO03198** **PO03224** **PO03391** **PO03462**

PO03463 **PO03464** **PO04458** **PO04472** **PO04481** **PO04514** **PO04515**

PO04516 **PO05011** **PO05258** **PO05263** **PO05715** **PO05817** **PO05818**

PO05845 **PO05848** **PO07273** **PO07309** **PO08223** **PO09371** **PO09387**

PO09414

Please check color availability with Ultrafabrics before you proceed with your order

Uf Ultrafabrics®

Ultraleather

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

Arper grade
CHAIRS: **F**

Arper grade
SOFAS: **E**

UL01256	**UL00001**	**UL01176**	**UL01311**	**UL01312**	**UL01315**	
UL01334	**UL01347**	**UL02478**	**UL02527**	**UL02551**		
UL02552	**UL02553**	**UL02555**	**UL02556**	**UL02685**	**UL03183**	**UL03205**
UL03455	**UL03458**	**UL03469**	**UL03470**	**UL03491**	**UL03523**	**UL03599**
UL03601	**UL03602**	**UL03609**	**UL03610**	**UL03612**	**UL03666**	**UL03700**
UL03719	**UL03720**	**UL03729**	**UL03777**	**UL03778**	**UL03779**	**UL03850**
UL03851	**UL03925**	**UL03926**	**UL04262**	**UL04351**	**UL04352**	**UL04430**
UL04454	**UL04460**	**UL05243**	**UL05250**	**UL05255**	**UL05607**	**UL05666**

arper

Ultraleather

Disponibilità: solo USA
Availability: US only
Erhältlich nur in den USA
Disponibilité : États-Unis seulement
Disponibilidad: Solo en EE.
取扱国: アメリカのみ

UL05668

UL05676

UL05684

UL05708

UL05714

UL05763

UL05805

UL05806

UL06580

UL06588

UL08219

UL08225

UL08241

UL08243

UL09380

UL09385

Please check color availability with Ultrafabrics before you proceed with your order

Consigli per la manutenzione

Piani tavolo e pannelli/scocche delle sedie in legno, polipropilene, polietilene e poliuretano
Pulire con un panno o una spugna morbidi inumiditi con acqua tiepida. È consentito l'uso di detergenti neutri diluiti in acqua tiepida. Sono assolutamente da evitare detergenti aggressivi, contenenti candeggina o ad azione abrasiva (come le creme per sanitari).

Piani in laminato
Possono essere puliti con prodotti energici, come i normali detergenti per superfici domestiche, diluiti in acqua tiepida, purchè non siano né abrasivi, né contenenti acidi o candeggina. Evitare spugne o pagliette in fibra sintetica o metallo che rigano irrimediabilmente le superfici.

Superfici cromate, anodizzate o verniciate
Possono essere pulite con prodotti energici, come i normali detergenti per superfici domestiche diluiti in acqua tiepida, purchè non siano né abrasivi, né contenenti acidi o candeggina. Evitare spugne o pagliette in fibra sintetica o metallo che rigano irrimediabilmente le superfici. In ogni caso i prodotti devono essere accuratamente risciacquati per evitare che tracce di detergente aggrediscano la finitura speciale, provocando fenomeni di opacizzazione o di ossidazione. Dopo il lavaggio asciugare con un panno scamosciato. I prodotti lucidanti (polish) per cromature o vernici sono sconsigliati: vanno utilizzati con cautela e solo da personale esperto, in quanto l'azione abrasiva può danneggiare irreparabilmente le superfici.

Tessuti
Possono essere trattati con spazzole inumidite, eventualmente impiegando detergenti delicati o aceto, entrambi molto diluiti oppure a secco con appositi prodotti. Per una manutenzione ottimale si raccomanda di fare riferimento alle indicazioni fornite dai simboli ENI-EN-ISO 3758 riportati sulle specifiche schede tessuto.

Cuoio, Pelle, Cuoietto
Non pulire con acqua, che lascia aloni. Utilizzare piuttosto prodotti di qualità per la pulizia della pelle seguendo attentamente le indicazioni del fabbricante del prodotto di pulizia. Nei casi dubbi testare il prodotto su una parte nascosta alla vista per verificarne il risultato, attendendo almeno 24 ore per l'eventuale insorgenza di problemi.

Acciaio inox
Pulire periodicamente (ogni 15-20 giorni) con un panno morbido inumidito o con prodotti specifici per acciaio inox reperibili in commercio.

Ecopelle
Può essere trattata con un panno inumidito con acqua tiepida.

Maintenance advice

Table-tops and seat panels/shells made of wood, polypropylene, polyethylene or polyurethane
May be cleaned with a damp, soft cloth or sponge using lukewarm water. Neutral diluted detergent may also be used in lukewarm water.
Strong detergents which contain bleach or which have an abrasive effect (such as scouring creams) should be avoided at all costs.

Laminate surfaces
May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces.

Chrome, anodised or lacquered surfaces
May be cleaned with strong products such as normal detergents for domestic surfaces diluted in lukewarm water, provided that they are not abrasive and do not contain acids or bleach. Avoid sponges and scourers made from synthetic fibres or metal which may leave permanent scratches on the surfaces. The products must be properly rinsed so that traces of the detergents do not spoil the special finish by causing the surface to turn opaque or to oxidise. After washing, dry it with a chamois leather. Polishes for chromed or lacquered finishes are not recommended: they should be used with caution and only by experts since the abrasive action may irreparably damage the surfaces.

Fabric
May be treated using damp brushes, possibly with light detergent or vinegar, both of which should be very dilute. Alternatively, it can be drycleaned using appropriate products. For best care and maintenance results please follow the indications given by the ENI-EN-ISO 3758 symbols on the relevant fabric information sheet.

Hard leather grade 1, hard leather grade 2 and soft leather
Must not be cleaned with water as this may leave marks. It is better to use quality products for cleaning leather, carefully following the instructions of the manufacturer of the cleaning product. In case of doubt test the product on a small area which is normally hidden from view in order to check the result, waiting at least 24 hours to allow any possible problems to develop.

Stainless steel
Clean regularly (every 15 to 20 days) with a soft damp cloth or with special products for cleaning stainless steel available on the market.

Faux leather
May be cleaned with a damp, soft cloth using lukewarm water.

Empfohlene Pflege

Tischplatten und Sitze/Schalen aus Holz, Polypropylen, Polyäthylen und Polyurethan
Können mit einem feuchten, weichen Tuch oder Schwamm und lauwarmem Wasser gesäubert werden. Es kann auch ein, in lauwarmem Wasser verdünntes, neutrales Reinigungsmittel benutzt werden. Starke Reinigungsmittel, die Bleiche enthalten oder eine Schleifwirkung haben (wie Scheuercreme), sind auf jeden Fall zu vermeiden.

Laminierte Oberflächen
Können mit starken Produkten, wie normalen Reinigungsmitteln für Haushaltszwecke, verdünnt in lauwarmem Wasser, gesäubert werden, vorausgesetzt, sie scheuern nicht und enthalten keine Säure und kein Bleichmittel. Schwämme und Topfkratzer aus Synthetikfaser oder Metall, die die Oberfläche auf Dauer verkratzen könnten, sind zu vermeiden.

Chrom, eloxierte oder lackierte Oberflächen
Können mit starken Produkten wie normalen Reinigungsmitteln für Haushaltszwecke, verdünnt in lauwarmem Wasser, gesäubert werden, vorausgesetzt, sie scheuern nicht und enthalten keine Säure oder Bleiche. Schwämme und Topfkratzer aus Synthetikfaser oder Metall, die die Oberfläche auf Dauer verkratzen könnten, sind zu vermeiden. Die Produkte müssen gründlich nachgespült werden, um zu verhindern, dass die Oberfläche durch Reinigungsmittelreste opak wird oder oxidiert und somit die besondere Endverarbeitung der Oberfläche beschädigt. Nach dem Waschen mit einem Fensterleder trocknen. Chrom- oder Lackpolituren werden nicht empfohlen; sie sollten nur mit großer Vorsicht von Fachleuten benutzt werden, da ihre Schleifwirkung die Oberfläche auf Dauer irreparabel beschädigen könnte.

Textilien
Können mit einer feuchten Bürste, ggf. mit einem leichten Reinigungsmittel oder Essig, beides stark verdünnt, behandelt werden. Alternativ kann ein entsprechendes Trockenreinigungsmittel verwendet werden. Für eine optimale Pflege die Hinweise der ENI-EN-ISO 3758 Symbole beachten, die auf den speziellen Stoffkarten abgebildet sind.

Kernleder, Weichleder und Leder zweiter Qualität
Sollten nicht mit Wasser gereinigt werden, das Flecken hinterlassen könnte. Es ist besser, Qualitätsprodukte zum Reinigen von Leder zu benutzen und die Anleitung des Herstellers des Reinigungsmittels sorgfältig zu befolgen. Im Zweifelsfall das Produkt auf einer kleinen, normalerweise nicht sichtbaren Fläche ausprobieren und mindestens 24 Stunden warten, um zu sehen, ob sich mögliche Probleme eingestellt haben.

Edelstahl
Regelmäßig (alle 15 bis 20 Tage) mit einem feuchten, weichen Tuch oder mit einem im Handel erhältlichen Spezialprodukt für Edelstahl reinigen.

Kunstleder
Kann mit einem feuchten Tuch und lauwarmem Wasser gereinigt warden.

Conseils d’entretien

Dessus de table et panneaux de siège/coques en bois, polypropylène, polyéthylène ou polyuréthan
Peuvent se nettoyer à l’aide d’un tissu ou d’une éponge doux et humides à l’eau tiède. On peut aussi utiliser un détergent neutre dilué dans de l’eau tiède. Il faut à tout prix éviter les détergents à action forte contenant du chlore ou ayant un effet abrasif (tels que crèmes à récurer).

Surfaces en laminé
Peuvent se nettoyer en utilisant des produits à forte action tels que détergents normaux pour surfaces domestiques dilués dans de l’eau tiède, sous réserve qu’ils ne soient pas abrasifs et qu’ils ne contiennent ni acides et ni chlore. Evitez d’utiliser des éponges et tampons à récurer fabriqués en fibres synthétiques ou en métal qui risqueront de laisser des rayures permanentes sur ces surfaces.

Surfaces chromées, anodisées ou laquées
Peuvent se nettoyer en utilisant des produits à forte action tels que détergents normaux pour surfaces domestiques dilués dans de l’eau tiède, sous réserve qu’ils ne soient pas abrasifs et qu’ils ne contiennent ni acides et ni chlore. Evitez d’utiliser des éponges et tampons à récurer fabriqués en fibres synthétiques ou en métal qui risqueront de laisser des rayures permanentes sur ces surfaces. Veuillez bien rincer pour enlever le produit afin que des traces de détergents ne viennent pas abîmer la finition spéciale en rendant la surface opaque ou en l’oxydant. Après avoir lavé la surface, séchez-la à l’aide d’une peau de chamois. Les cires pour finitions chromées ou laquées sont déconseillées : à utiliser avec prudence et seulement par des experts car leur action abrasive pourrait endommager les surfaces de manière irrémédiable.

Textiles
Peuvent être traités en utilisant une brosse humide, avec un léger détergent ou du vinaigre, qui doivent tous deux être très dilués. Alternativement, peut être nettoyé à sec avec des produits appropriés. Pour un entretien optimal, prière de se référer aux indications fournies par les symboles ENI-EN-ISO 3758 reportés dans les fiches tissus spécifiques.

Cuir première qualité et cuir deuxième qualité
Ne doit pas être nettoyé à l’eau qui risquera de laisser des marques. Il vaut mieux utiliser des produits de qualité pour nettoyer le cuir, en suivant attentivement les instructions du fabricant du produit de nettoyage. En cas de doute, faites un essai sur une petite surface normalement dérobée à la vue pour contrôler le résultat. Attendez au moins 24 heures pour laisser le temps à tout problème de se développer.

Acier inoxydable
Nettoyez régulièrement (tous les 15 à 20 jours) à l’aide d’un tissu doux et humide ou avec des produits spéciaux pour nettoyer l’acier inoxydable en vente sur le marché.

Simili cuir
Peut être traité avec un tissu humide à l’eau tiède.

Consejos para el mantenimiento

Tableros de mesa y paneles de asiento/carcasas hechos de madera, polipropileno, polietileno y poliuretano
Puede limpiarse con un paño o esponja suaves húmedecidos en agua tibia. También se puede utilizar un detergente neutro con agua tibia. Se debe evitar a toda costa los detergentes fuertes que contengan lejía o tengan un efecto abrasivo (tales como cremas desgrasadas).

Superficies laminadas
Pueden limpiarse con productos fuertes tales como detergentes normales para superficies domésticas diluidos en agua tibia, siempre y cuando éstos no sean abrasivos y no contengan ni ácidos ni lejía. Evite el uso de esponjas y estropajos hechos de fibra sintética o de metal que pueden dejar arañazos permanentes en las superficies.

Superficies de cromo, anodizadas o lacadas
Pueden limpiarse con productos fuertes tales como detergentes normales para superficies domésticas diluidos en agua tibia, siempre y cuando éstos no sean abrasivos y no contengan ni ácidos ni lejía. Evite el uso de esponjas y estropajos hechos de fibra sintética o metal que pueden dejar arañazos permanentes en las superficies. Los productos deben enjuagarse adecuadamente para que los restos de detergente no estropeen el acabado especial, haciendo que la superficie se torne opaca o se oxide.
Después del lavado, séquela con una gamuza. Se recomienda no utilizar abrillantadores en los acabados cromados o lacados: han de utilizarse con precaución y sólo por expertos ya que la acción abrasiva puede dañar las superficies de forma irreparable.

Textiles
Pueden tratarse utilizando cepillos húmedos, preferentemente con detergentes suaves o vinagre, ambos muy diluidos. Alternativamente, puede ser limpiado en seco usando productos apropiados. Para un mantenimiento óptimo se recomienda remitirse a las indicaciones proporcionadas por los símbolos ENI-EN-ISO 3758 indicados en las fichas específicas del tejido.

Cuero, Piel y Cuero segunda calidad
No debe lavarse con agua, ya que puede dejar marcas. Lo mejor es utilizar productos de calidad para la limpieza de la piel, siguiendo atentamente las instrucciones del Tejidoante del producto de limpieza. En caso de duda, pruebe el producto en una pequeña zona que no se vea, con el fin de revisar el resultado, esperando al menos 24 horas para ver si surje algún problema.

Acero inoxidable
Limpiar con regularidad (cada 15 o 20 días) con un paño suave y húmedo o con cualquiera de los productos especiales para la limpieza de acero inoxidable disponibles en el mercado.

Ecopiel
Puede limpiarse con un paño húmedecido en agua tibia.

arper

I colori visualizzati sono puramente indicativi e possono variare rispetto alla realtà. Rivolgersi ad Arper o al proprio rivenditore di fiducia per ricevere un campione colore o per maggiori informazioni.

Colours shown are used for reference only and may look different in reality. Please contact Arper or your retailer to receive a colour sample or more information.

Bei den angezeigten Farben handelt es sich um reine Farbbeispiele, die von der Realität abweichen können.
Für Farbmuster und nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Arper oder an den Händler Ihres Vertrauens.

La reproduction photographique des couleurs n’est que purement indicative et peut être différente de la réalité. S’adresser à Arper ou à votre revendeur de confiance pour recevoir un échantillon de couleur ou pour de plus amples informations.

Los colores visualizados son meramente indicativos y pueden diferir de la realidad. Para recibir una muestra del color o para más información, contactar a Arper o a su distribuidor de zona.

表示されるカラーは、実際の色調とは異なることがありますので、あくまでも参考としてご利用ください。色見本帳の入手方法や詳細情報については、Arperまたは最寄りの販売店へお問い合わせください。

Arper SPA si riserva di apportare modifiche e/o migliorie di carattere tecnico ed estetico ai propri modelli e prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.
Per maggiori informazioni visitate il sito www.arper.com

Arper SPA reserves the right to make modifications and improvements of a technical or aesthetic nature to the products at any time without notice.
For further information, please visit www.arper.com

Arper SPAでは、予告なくモデルや製品の仕様および外観の変更や改良を行うことがありますのでご了承くだ さい。詳細については次のサイトをご覧ください: www.arper.com

arper

Italy

Arper SPA
Via Lombardia 16
31050 Monastier di Treviso (TV)
Italia
T +39 0422 7918
F +39 0422 791800
info@arper.com
www.arper.com

Commerciale Italia
T +39 0422 791905
F +39 0422 791900
commerciale@arper.com

Export Office
T +39 0422 791 907 / 902 / 904 / 905 / 906 / 909 / 914 / 916 / 917 / 927 / 815 / 872
F +39 0422 791900
sales@arper.com

Subsidiaries and branches

China

爱尔派 (上海) 家具设计有限公司
Shanghai — China
china@arper.com

Japan

Arper Japan K.K.
HT Jingu Gaien Bldg.8F
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22
Tokyo 107-0061
Japan
T +81 (0)3 5775 0008
F +81 (0)3 5775 0009
carejpn@arper.com

Mexico

Mexico City — Mexico
T +52 1 55 91 46 33 85
infolatam@arper.com

UAE

Arp Middle East
U-Bora Towers - Unit 1901
Business Bay
Dubai
United Arab Emirates
T +971 509144800
infome@arper.com

USA

Arper USA Inc.
476 Broadway, Suite 2F
NY 10013 New York
T +1 (212) 647 8900
infousa@arper.com

UK

Arper UK LTD
11 Clerkenwell Road
London EC1M 5PA
T +44 (0) 20 7253 0009
london@arper.com

Singapore

Arper SPA
c/o 3, #01-01 Lim Teck Kim Rd,
Genting Centre
239351 Singapore
T +65 98348127
singapore@arper.com

Sweden

Stockholm — Sweden
T +46 705 101216
sweden@arper.com

Showrooms

Amsterdam — The Netherlands
Design Post
Cruquiusweg 111-T
1019 AG Amsterdam
T +31 (0)20 7051555
showroom@beltane.nl

Chicago — USA
The Merchandise Mart
Space#346 - 3rd Floor
Chicago
T +1 (336) 434 2366
infousa@arper.com

Cologne — Germany
Design Post Köln
Deutz-Mülheimer-Str. 22a
50679 Cologne
T +49 221 690 650
info@designpost.de

Dubai — UAE
U-Bora Towers - Unit 1901
Business Bay
Dubai
T +971 509144800
infome@arper.com

London — UK
11 Clerkenwell Road
London EC1M 5PA
T +44 (0) 20 7253 0009
london@arper.com

Los Angeles — USA
550 South Hope Street,
Suite 275
Los Angeles, CA 90071
T +1 (336) 434 2382
infousa@arper.com

Milan — Italy
Via Pantano 30
20122 Milan
T +39 02 89093865
milano@arper.com

Monastier — Italy
Via Lombardia 16
31050 Monastier di Treviso (TV)
Italia
T +39 0422 7918
F +39 0422 791800
info@arper.com

New York — USA
476 Broadway, Suite 2F
NY 10013 New York
T +1 (212) 647 8900
infousa@arper.com

Oslo — Norway
Drammensveien 130
0277 Oslo
T +47 908 202226
norway@arper.com

Tokyo — Japan
HT Jingu Gaien Bldg.8F
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22
Tokyo 107-0061
T +81 (0)3 5775 0008
carejpn@arper.com

Meeting Hubs

Belgium

Sint-Jorisstraat 82,
8730 Beernem
Belgium
T + 32 50 705960
belgium@arper.com

Germany

Fruchtof München
2. Innenhof, 2. Etage
Gotzinger Straße 52b
D-81371 München
T +49 171 5548178
muenchen@arper.com